



VELEMUN BOTANIČKA BAŠTA FLORE PROKLETIJA
BOTANICAL GARDEN OF PROKLETIJE FLORA



Botanička bašta flore Prokletija „Velemun“ Brezojevice -Plav

Botanička bašta „Velemun“ je formirana 1993. godine i nalazi se na nadmorskoj visini od 920 mnm, u podnožju planine Visitor. Ime je dobila po najatraktivnijoj biljci iz roda *Gentiana*, u narodu poznate kao Velemun (*Gentiana kochiana*). Osnova supstrata je potočni nanos sa tanjim slojem kvalitetnog zemljišta, čija je pH vrijednost 6,09. Teren je dobro dreniran.

The Velemun Botanical Garden of Prokletije Flora Brezojevice -Plav

The Velemun Botanical Garden was formed in 1993 and is located at an elevation of 920masl, at the foot of Visitor Mountain. It was named after the most attractive plant from the genus of *Gentian*, known among local people as velemun - trumpet gentian (*Gentiana kochiana*).

The basis of supstrate is stream sediment with a rather thin layer of quality soil, the pH value of which is 6.09. The terrain is well – drained.



A vertical strip on the left side of the page shows a close-up of several bright yellow flowers, likely from a botanical garden. The flowers are in various stages of bloom, with some showing their stamens and pistils. The background is dark, making the yellow color stand out.

Geografske koordinate botaničke bašte:

N 42° 36' 56,9"

E 019° 55' 30,9"

Klimatski uslovi su tipični za kontinentalnu klimu sa dugim i hladnim zimama a kratkim i svežim ljetima. Srednja mjesečna temperatura vazduha je najniža u januaru (-1.3°C) ,a najviša u julu (17.7°C). Srednja godišnja temeperatura vazduha je 8.1°C. Srednja mjesečna količina padavina najviša je u aprilu 117.7mm , a najniža u junu 47.2mm. Srednja godišnja količina padavina je 1014.6mm.

The geographic coordinates of the botanical garden are:

N 42° 36' 56,9"

E 019° 55' 30,9"

The climatic conditions are typical for continental climate with long and cold winters and short and cool summers. The monthly mean air temperature is the lowest in January (-1.3°C) , and the highest in July (17.7° C). The mean annual air temperature is 8.1° C. The average monthly precipitation is the highest in April 117.7mm, and the lowest in June, 47.2mm. The average annual precipitation is 1014.6mm.

Bašta je nastala kao plod dugogodišnjeg rada plavskog profesora i botaničara Milutina Praščevića. Na površini od 520 m² nalazi se preko 350 biljnih vrsta pretežno sa područja Visitora, Karanfila, Kolata, Trojana, Hajle, Zeletina, Jerinje glave itd, a posebna pažnja posvećena je endemičnim, zaštićenim i ljekovitim biljnim vrstama koje su obilježene sa latinskim nazivima.

The garden is created as a result of the long-lasting work of Plav's teacher and botanist Milutin Praščević. At a surface area of 520 m² there are over 350 plant species predominantly from the region of the mountains of Visitor, Karanfili, Kolate, Trojan, Hajla, Zeletin, Jerinja glava, etc. and a special attention has been given to endemic, protected and medicinal plant species which have been marked by their Latin names.





Svaka biljka u Velemunu ima posebnu priču i za svaku njen vlasnik pamti kada ju je donio. Po ljepoti i biološkoj vrijednosti pored velemuna ističu se *Wulfenia blecicii* - Prokletijska vučica, *Picea omorica* – Pančićeva omorika (gost bašte), *Potentilla montenegrina* – Petoprsta crnogorska, *Viola orphanidis* subsp. *Nikolai* – Ljubica Nikolina, *Gentiana lutea* – Lincura žuta, *Leontopodium nivale* – Runolist sniježni, *Corylus colurna* – Mečja lijeska, *Aconitum penteri* – Penterov jedič, *Achillea abratonoides* – Planinski stolisnik i mnoge druge.

Each plant in Velemun has its own special story and for each one its owner remembers when he brought it in. In terms of beauty and biological significance besides trumpet gentian other notable species include *Wulfenia blecicii* – Blečić's wulfenia, *Picea omorica* – the Serbian spruce (a guest of the garden), *Potentilla montenegrina* – Montenegrin cinquefoil, *Viola orphanidis* subsp. *Nikolai* – Nicholas violet, *Gentiana lutea* – yellow gentian, *Leontopodium nivale* – edelweiss, *Corylus colurna* – Turkish hazel, *Aconitum penteri* – Penter's monkshood, *Achillea abratonoides* – mountain yarrow and many others.



Uzgoj biljaka i sjemena za sada se ne praktikuje, mada se planira. Bašta posjeduje dobar herbarijski materijal, a u toku je priprema baze podataka. Bašta ima zadatak da uspješno prezentuje i populariše floru Prokletija i time daje puni doprinos ukupnoj popularizaciji Flore Crne Gore. Takođe je značajna naučno edukativna funkcija bašte, kao i sa aspekta eko-turizma i programa ex-situ zaštite ugroženih biljnih vrsta. Ona doprinosi očuvanju i zaštiti bogatog i interesantnog genofonda i pruža osnove za edukaciju učenika, studenata i građana. Nalazi se na spisku značajnih prirodnih dobara Polimlja.

Growing plants and seeds is not practiced for now, though it has been thought about. The garden possess a good herbarium material, and the preparation of database is in progress. The garden has a task to successfully present and popularise the flora of the Prokletije Mountains and thus give a full contribution to overall popularisation of flora of Montenegro. The scientific and educational function of the garden is also important both from the aspect of eco-tourism and the programmes of ex-situ protection of endangered plant species. It contributes to preservation and protection of rich and interesting gene fund and provides foundation for education of pupils, students and citizens. It is included in the list of important natural goods of the Polimlje Region.





Bašta će u narednom periodu zadržati princip održavanja - donošenja živog materijala sa Prokletija i okolnih planina. Botanička bašta saraduje sa: Botaničkom baštom gospodina Danijela Vinceka u Kolašinu, Institutom za proučavanje ljekovitog bilja „Dr Josif Pančić“ iz Beograda, Biotehničkim fakultetom iz Bijelog Polja, Turističkom organizacijom Plav, Regionalnom razvojnom agencijom za Bjelasicu, Komove i Prokletije iz Berana itd.

In the forthcoming period the garden will keep a principle of its maintenance – bringing in living plant material from the Prokletije Mountains and surrounding mountains. Botanical garden cooperates with the botanical garden of Mr Danijel Vincek in Kolašin, Dr Josif Pančić Institute for Medicinal Plant Research from Belgrade, the Biotechnical Faculty from Bijelo Polje, the Tourism Organisation of Plav, the Regional Development Agency for Bjelasica, Komovi and Prokletije from Berane etc.



Ponuda Botaničke bašte "Velemun":

- Posjete botaničkoj bašti uz pratnju vodiča, učenje i otkrivanje bogatstva flore Prokletija
- Izleti i posjete Prokletijama, prirodnom staništu mnogih biljnih vrsta koje se nalaze u bašti
- Edukacija o zaštiti životne sredine
- Kamp
- Priprema tradicionalnih jela za grupe posjetilaca
- Proizvodi od ljekovitog bilja i voća sa plavskog područja

Botanical Garden "Velemun" offers:

- Guided visits within the Botanical Garden for learning and discovering how rich is the flora on Prokletije
- Excursions and guided visits to Prokletije, natural habitat of many garden's species
- Environmental education
- Camping site
- Preparation of traditional meals for groups
- Product made of herbs and fruit from Plav area



Interesantne biljne vrste u bašti su :

The interesting plant species present in the garden are:

EFEMERE - PROLJEĆNE GEOFITE/ THE EPHEMERALS – THE SPRING GEOPHYTES

- Anemone nemorosa - Šumarica, Sasa -
Wood Anemone
- Convalaria majalis - Đurđevak - Lily of the Valley
- Galanthus nivalis - Visibaba - Snowdrops
- Gymnospermium scipetarum - Gimnospermij albanski-
Gymnospermium scipetarum
- Helleborus multifidus ssp.serbicus (H.torquatus) -
Kukurijek srpski - Hellebore serbicus
- Scilla bifolia - Procjepak - Alpine Squill

BILJKE KAMENJARKE/ THE ROCKY SOIL PLANTS

- Achillea clavennae - Hajdučica srebrna -
Austrian Milfoil
- Achillea frasi - Hajdučica frazijeva - Fraas Milfoil
- Anthemis carpatica - Jarmen karpatski-
Carpat Anthemis
- Antennaira dioica - Srcopuc - Mountain Everlasting
- Daphne alpina - Likovac planinski - Alpine Spurge
- Dryas octopetala - Fresinica - Mountain Avens
- Iris reichenbachii (I.bosniaca) - Perunika bosanska -
Bosnian Iris
- Potentilla apennina - Petoprsta apeninska -Apennin
Cinquefoil
- Scutellaria alpina - Šišak planinski - Alpine Skullcap



VISOKO PLANINSKE LIVADSKE VRSTE/ HIGH MOUNTAIN MEADOW SPECIES

- *Achillea linguata* - Hajdučica jezikolisna - Millfoil linguata
- *Anemone narcissiflora* - Jablan bijeli - Narcissus Anemone
- *Campanula glomerata* - Zvončić okruglasti - Clustered Bellflower
- *Eryngium alpinum* - Kotrljan alpski - Alpine Eryngo
- *Eryngium palmatum* - Kotrljan lepezast - Palm Eryngo
- *Gentiana cruciata* - Lincura krstasta - Cross - Leaved Gentian
- *Linum capitatum* - Lan glavičasti - Headed Flax
- *Plantago lanceolata* - Bokvica kopljasta - Ribwort Plantain
- *Tragopogon pratense* - Kozja brada - Goat's beard
- *Trollius europaeus* - Jablan evropski - Globe - flower



ŠUMSKE ZELJASTE BILJKE/ FOREST HERBACEOUS PLANTS

- *Acanthus balcanicus* - Badelj dugolisni - *Acanthus balcanicus*
- *Allium ursinum* - Srijemuša - Ramsons
- *Allium victorialis* - Srijemuša velika - Alpine Leek
- *Anemone apennina* - Šumarica apeninska - Apenin Anemon
- *Anemone agrimonooides* - Pavlova - Bastard Agrimony
- *Astrantia major* - Zvezdanka velika - Great Masterwort
- *Digitalis ferruginea* - Naprstak smeđi - Brown Foxglove
- *Inula oculus christi* - Utrenica božje oko - Christ's eye
- *Paeonia corallina* - Božur - Paeonia
- *Polygonatum multiflorum* - Pokosnica velevjetna - Solomon's Seal
- *Polypodium vulgare* - Paprat slatka - Polypody
- *Salvia glutinosa* - Žalfija ljepljiva - Sticky Clary
- *Scutellaria altissima* - Šišak visoki - Tall Skullcap
- *Symphytum tuberosum* - Gavez žuti - Tuberous Cornfey
- *Telekia speciosa* - Oman crni - Yellow Oxeye



ENDEMIČNE, ZAŠTIĆENE I UGROŽENE BILJNE VRSTE / ENDEMIC,
PROTECTED AND ENDANGERED PLANT SPECIES

- *Achillea abrotanoides* - Hajdučica siparska - Yarrow abrotany
- *Amphoricarpus autariatus* - Krčagovina autarijatska -
Amphoricarpus autariatus
- *Centaurea gjurasinii* - Zečina đurašinova - Gjurasin Knapweed
- *Cephalaria pastricensis* - Glavatska bjeličasta -
Pastric *Cephalaria*
- *Euphorbia montenegrina* - Mlječika crnogorska -
Montenegrin Spurge
- *Frittilaria gracilis* - Kockavica nježna - Ebel's Frittilary
- *Helleborus multifidus* - Kukurijek rascijepani - *Multifidus* Hellebore
- *Lilium albanicum* - Ljiljan albanski - Albanic Lily
- *Plantago reniformis* - Bokvica bubrežasta - Renal.leaved Plantain
- *Potentilla apennina* - Petoprsta apeninska - Apennin Cinquefoil
- *Potentilla montenegrina* - Petoprsta crnogorska -
Montenegrin Cinquefoil
- *Silene sendteri* - Pušina senterova - Sendtner's Campion
- *Tanacetum larvatum* - Vrtić, Kaloper - Tansy
- *Vincetoxicum huteri* - Lastavina huterova - *Vincetoxicum huteri*
- *Wulfenia bleicci* - Vulfenija blečićeva - Blecic *Wulfenia*

DRVEĆE I ŽBUNJE/ TREES AND SHRUBS
Četinari/ Conifers

- *Abies alba* - Jela - White Silver - Fir
- *Juniperus communis* - Kleka obična -
Juniper
- *Juniperus sabina* - Somina -
Rock Cedar
- *Picea abies* - Smrča - Norway Spruce
- *Pinus heldreichii* - Munika -
Heldreich Pine
- *Pinus mugo* - Bor krivulj -
Dwarf Mountain- Pine
- *Pinus peuce* - Molika - Pine *Pinus Peuce*
- *Taxus baccata* - Tisa - Yew



Lišćari/ Hardwoods

- *Acer heldreichii* - Planinski javor - Heldreich's Maple
- *Acer pseudoplatanus* - Javor gorski - Sycamore
- *Amelanchier ovalis* - Rušvica, Merala - Snowy Mespilus
- *Berberis vulgaris* - Žutika - Barberry
- *Coronilla emerus* - Šibika, Ajčica - Vetch
- *Cotoneaster integrissimus* - Dunjarica - Wild Cotoneaster
- *Daphne mezereum* - Hajdučka oputa - Mezereon
- *Euonymus verrucosa* - Kalina bradavičava - Warty-barked Spindle
- *Ilex aquifolium* - Božikovina - Holly
- *Lonicera alpigena* - Pasje grožđe planinsko - Alpine Honeysuckle
- *Lonicera caprifolium* - Orlovi nokti -Perfoliate Honeysuckle
- *Lonicera xylosteum* - Pasje grožđe crveno - Fly Honeysuckle
- *Ribes petraeum* - Ribizla kamenjara - Rock Currant
- *Sambucus nigra* - Zova crna - Commun Elder
- *Sambucus racemosa* - Zova crvena - Red-berried Elder
- *Sorbus aucuparia* - Kalina, Jerebika - Mountain Ash
- *Sorbus austriaca* - Mukinja planinska - Austrian Pear
- *Spiraea media* - Suručica osrednja - Long-leaved Spiraea
- *Vaccinium myrtillus* - Borovnica - Bilberry



NEKE OD LJEKOVITIH BILJNIH VRSTA/
SOME OF MEDICINAL PLANT SPECIES

- *Agrimonia eupatoria* - Petrovac - Agrimony
- *Astrantia major* - Zvezdanka velika - Great Masterwort
- *Epilobium angustifolium* - Kiprovina - Rosebay Willowherb
- *Digitalis grandiflorum* - Naprstak veliki - Yellow Foxglove
- *Gentiana asclepiadea* - Trava od utrobice -
Gentian asclepiadea
- *Gentiana lutea* ssp. *symphyandra* - Lincura - Yellow Gentian
- *Gentiana punctata* - Lincura pjegava -
Dotted flowered Gentian
- *Hypericum perforatum* - Kantarion - Perforate St. John's-wort
- *Humulus lupulus* - Hmelj - Hop
- *Juniperus sabina* - Somina - Rock Cedar
- *Orchis morio* - Salep - Green-winged Orchis
- *Pulmonaria officinalis* - Plućnjak ljekoviti - Lunwort
- *Saturea Montana* - Vrijesak planinski - Winter Savory
- *Solidago virgaurea* - Zlatnica - Goldenrod
- *Teucrium chamaedrys* - Dubačac - Wall Gemander
- *Teucrium montanum* - Trava iva - Mountain Gemander
- *Valeriana officinalis* - Macina trava - Common Valerian







with funding from

Austrian



Development Cooperation



Botanička Bašta / Botanical Garden VELEMUN Brezjevice, Plav, Crna Gora/Montenegro
Milutin Mićo Prašćević Mob :+382 (0) 69 47 00 22 email : micoprascevic@hotmail.com